MOINEAU Instruments – ZA P. Pierre – 8 Allée des érables– 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

HORLOGE A DIODES 1100RG – 1200RG – 2100RG – 2200RG



1. Avant-propos

Le menu intuitif, contrôlé par la télécommande, vous permet de personnaliser entièrement votre appareil. L'horloge avec module de communication réseau permet la configuration à distance par le «web» et la synchronisation de l'heure via des serveurs de temps Internet.

L'horloge vous permet de :

- déterminer le temps de présentation de la date, de l'heure et de la température
- déterminer le format de la date
- régler la luminosité de façon manuelle ou automatique
- programmer l'allumage/extinction en mode ECO afin de réduire la consommation d'électricité
- signaliser 30 alarmes grâce au relais intégré
- choix de la police d'affichage
- synchroniser l'heure avec un changement automatique de l'heure d'été et d'hiver (fonction disponible avec l'option GPS ou Ethernet)
- synchronisation de l'heure via les serveurs de temps (fonction disponible avec l'option Ethernet, un accès à Internet est requis)
- configuration via une page intranet (fonction disponible avec l'option Ethernet, ne nécessite pas d'accès Internet)

2. Connexions de l'horloge

En figure No 1, sont présentés les dispositifs de connexion de l'horloge qui sont accessibles après avoir retiré le boîtier.

ATTENTION !
Le démontage du boîtier doit être fait lorsque le câble d'alimentation est débranché. Cette opération doit être réalisée avec précaution.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

MOINEAU Instruments – ZA P. Pierre – 8 Allée des érables– 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

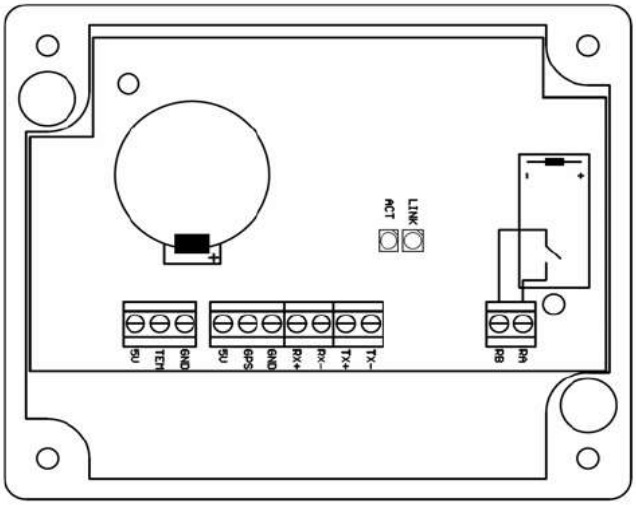


Figure No 1

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Résumé des connexions de l'horloge

Désignation	Fonction	Commentaires
RA, RB	Relais (sirène d'alarme)	Connection par court-circuit, normalement ouvert; charge admissible : - résistances : 5 A 250 VAC, 5A 30 VDC - induction : 2 A 250 VAC, 2A 30 VDC
RX+, RX-	Signal Ethernet - Réception	**Disponible seulement avec l'option Ethernet**
TX+, TX-	Signal Ethernet - Envoi	**Disponible seulement avec l'option Ethernet**
GPS	Signal module GPS	Fonctionne avec le GPS GM-2
TEM	Thermomètre	–
5V	Modules d'alimentation externes	Alimentation pour le GPS et le thermomètre
GND	Module terre	–

3. Configuration de l'horloge en utilisant l'interface utilisateur
La méthode de base pour configurer l'horloge se fait grâce à la télécommande en utilisant l'interface utilisateur.
L'illustration ci-dessous présente la télécommande avec le détail de chaque bouton.
L'accès au menu de l'utilisateur se fait grâce à la touche MENU.
La navigation et la modification des paramètres se fait grâce aux touches ↑ ,↓, ← ou →.

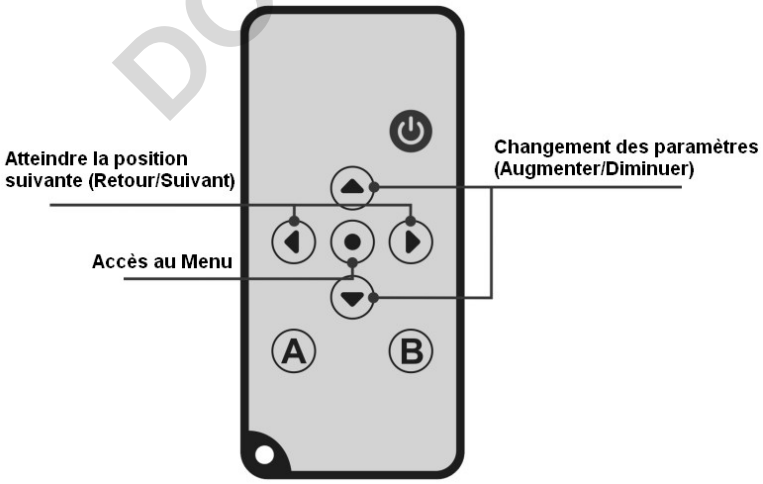


Tableau des fonctions du menu de la télécommande

MOINEAU Instruments – ZA P. Pierre – 8 Allée des érables– 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

Position dans le menu	Description de la fonction
F1	Réglage manuel de l'heure et de la date
F2	Configuration des paramètres présentés
F3	Configuration du format de la date
F4	Configuration de la synchronisation de l'heure
F5	Configuration de la luminosité de l'horloge
F6	Configuration des alarmes
F7	Configuration du mode ECO
F8	Configuration de la police d'affichage
F9	Rétablissement des paramètres par défaut

Cette fonction « F4 » est accessible uniquement si vous disposez du module de synchronisation en réseau Ethernet ou du module GPS, proposé en option.

Pour régler l'horloge (heure et date actuelles) vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez **F1** en appuyant sur les touches↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur la touche →.
3) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour modifier la date et l'heure. Entrez successivement le jour, le mois, l'année, l'heure, les minutes, et validez les paramètres en appuyant sur la touche →.
4) Lorsque la configuration est terminée, l'horloge quitte automatiquement le menu.

ATTENTION ! Le chiffre clignotant indique les paramètres de l'heure ou de la date que vous êtes en train de modifier.

Pour activer/désactiver l'affichage de certaines informations et modifier leur temps d'affichage (heure, date, température), vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F2** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Pour activer l'affichage de l'horloge (**C**) choisissez **Y** en utilisant les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
4) Puis en utilisant les touches ↑ ou ↓ modifiez le temps d'affichage de l'heure "**Cd**" puis validez en appuyant sur →.
5) Pour afficher la date (**d**) choisissez **Y** en utilisant les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
6) Puis en utilisant les touches ↑ ou ↓, modifiez le temps d'affichage de la date "**dd**" puis validez en appuyant sur →.
7) Pour afficher la température (**t**), choisissez **Y** en utilisant les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
8) Puis en utilisant les touches ↑ ou ↓, modifiez le temps d'affichage de la température "**td**" puis validez en appuyant sur →.
9) Une fois la configuration terminée, l'horloge quitte automatiquement le menu principal. Pour sortir du menu principal, appuyez sur ←.

ATTENTION ! Si vous désactivez la présentation de l'un de ces paramètres (horloge, date ou température) en choisissant N, l'étape de configuration du temps d'affichage n'apparaît pas.

Pour changer le format d'affichage de la date, vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F3** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour choisir le format de la date, puis validez en appuyant sur →.
dny JJ-MM-AAAA
ndy MM-JJ-AAAA
ynd AAAA-MM-JJ
ydn AAAA-JJ-MM
dn JJ-MM
Nd MM-JJ

DOMINIQUE PUTSCHER SAS

10) Une fois la configuration terminée, l'horloge quitte automatiquement le menu principal. Pour sortir du menu principal, appuyez sur ←.

Pour configurer la synchronisation de l'heure, vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F4** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour choisir le mode de synchronisation, puis validez en appuyant sur →.
S no Synchronisation inactive
S GP Synchronisation par satellite GPS
S Et Synchronisation en réseau (Ethernet)
4) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner le fuseau horaire, puis validez en appuyant sur →.
G 12 Zone UTC - 12
… …
G 14 Zone UTC + 14
5) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner le changement de l'heure d'été ou d'hiver, puis validez en appuyant sur →.
dst y oui
dst n non
6) Une fois la configuration terminée, l'horloge quitte automatiquement le menu principal. Pour sortir du menu principal, appuyez sur ←

ATTENTION !
La synchronisation par satellite requiert le module GPS.
La synchronisation en réseau nécessite le module de synchronisation ainsi qu'un accès à Internet.

ATTENTION !
Pour l'heure officielle française, indiquez le fuseau horaire UTC +1 (**G 01**) pour activer le changement automatique de l'heure d'été ou hiver "**dst y**".

Pour activer le réglage automatique de la luminosité de l'horloge, vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F5** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner la régulation automatique de la luminosité "**br A**", puis validez en appuyant
sur →.
br 1 Luminosité minimale
… …
br 10 Luminosité maximale
br A Luminosité automatique
4) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner le profil de régulation automatique de la luminosité, puis validez en appuyant sur →.
Pr 1 Profil 1 : Interne standard
Pr 2 Profil 2 : Interne dynamique
Pr 3 Profil 3 : Externe standard
Pr 4 Profil 4 : Externe dynamique

Pour régler manuellement la luminosité de l'horloge, vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F5** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner la luminosité souhaitée, puis validez en appuyant sur →.
br 1 Luminosité minimale
… …
br 9 Luminosité maximale
4) Une fois la configuration terminée, l'horloge quitte automatiquement le menu principal. Pour sortir du menu principal, appuyez sur ←.

Pour saisir ou modifier une alarme, vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

2) Sélectionnez l'option **F6** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner l'une des alarmes possibles (A1 à A30), puis validez en appuyant sur →.
A 1 alarme 1
… …
A 30 alarme 30
4) Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour activer l'alarme (**On Y**) puis appuyez sur →.
5) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour modifier l'heure d'activation de l'alarme. Entrer successivement : l'heure et les minutes, puis validez en appuyant sur →.
6) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour entrer la durée de l'alarme (max 59 sec.) en secondes (**t**), puis validez en appuyant sur →.
7) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour sélectionner le mode d'alarme : **ALLD** (tous les jours) ou **SELd** (jours sélectionnés), puis validez en appuyant sur →.
8) Si vous sélectionnez **SELd** (jours sélectionnés), vous devez ensuite déterminer les jours où l'alarme sera active, par exemple si elle doit être active le lundi **d1 Y**, si elle doit être désactivée le lundi **d1 N**. Pour passer d'un jour à l'autre, utilisez la touche →
puis validez en appuyant sur →.
d1 lundi **d2** mardi **… …** **d7** dimanche

Pour activer l'affichage en mode ECO, vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F7** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour activer le mode ECO "**ECO** Y", puis validez en appuyant sur →.
ECO Y oui
ECO n non
4) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour modifier l'heure d'allumage de l'horloge puis validez en appuyant sur →.
5) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour modifier l'heure d'arrêt de l'horloge puis validez en appuyant sur →.
6) Une fois la configuration terminée, l'horloge quitte automatiquement le menu principal. Pour sortir du menu principal, appuyez sur ←.

ATTENTION ! Lorsque le mode ECO est activé (ECO Y) et que l'heure d'activation et d'arrêt de l'horloge sont les mêmes, alors l'horloge sera allumée 24h/24h.

Pour modifier la police des caractères, vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F8** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour sélectionner la police choisie, puis validez en appuyant sur →.
Fnt1 police arrondie
Fnt2 police à 7 segments

Pour restaurer les paramètres par défaut, vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F9** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utiliser les touches ↑ et ↓ choisissez "**res Y**", puis validez en appuyant sur →.

ATTENTION ! Cette fonction permet de restaurer les paramètres par défaut de l'horloge, y compris ceux de l'alarme, de la configuration en réseau, et les codes des boutons de la télécommande.

Pour régler la température avec la télécommande, vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F10** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour sélectionner **« Of Y »**, puis validez en appuyant sur →.
4) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour régler la valeur de la température selon une marge de ± 9,9°C, puis validez en appuyant sur →.
Of Y = oui (yes) **Of N = non**

Pour configurer la synchronisation de l'affichage avec la télécommande , vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

2) Sélectionnez l'option **F11** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour sélectionner **« SC Y »**, puis validez en appuyant sur →.
4) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour choisir le mode de synchronisation approprié « **SC Cb** » (Slave-Content Basic = Esclave-contenu basique), « **SC Cf** » (Slave-Content full = Esclave-contenu entier) ou « **SC Sr** » (Master-Server Content = Maître-contenu serveur), puis validez en appuyant sur →.

ATTENTION ! Seul le résultat de la configuration ci-dessus permet de passer au mode de fonctionnement sélectionné. Toute la configuration de la synchronisation de l'affichage nécessite la configuration via la page Web. Pour un périphérique esclave (basique ou entier), vous devez configurer l'adresse IP du maître étant la source de synchronisation.

Pour visualiser l'état de réception du signal GPS avec la télécommande , vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F12** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
GP Un = GPS déconnecté **GP NO** = Pas de signal GPS
GP PS = Signal GPS faible **GP GS** = Signal GPS OK

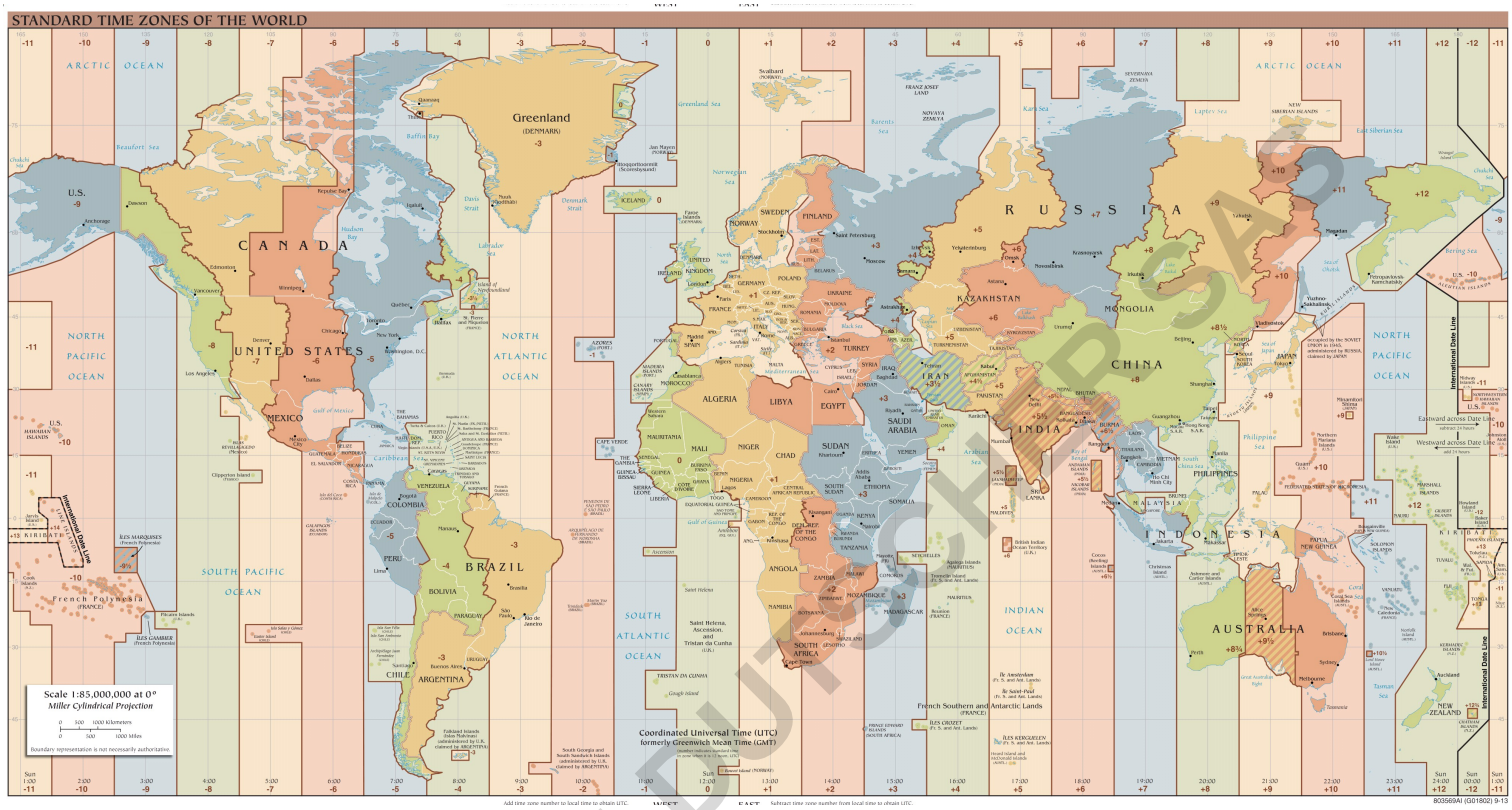
Pour configurer l'emplacement de l'horloge, le fuseau horaire, l'heure d'été , vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F13** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour sélectionner l'emplacement de l'horloge puis validez en appuyant sur →.
LO EU = Europe **LO AU** = Australie
LO US = Etats-unis **LO CA** = Canada
4) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour activer/désactiver l'heure d'été, puis validez en appuyant sur →.
dst y = oui (yes) **dst n** = non
5) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour activer/désactiver le fuseau horaire, puis validez en appuyant sur →.
G y = oui (yes) **G n** = non
6) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour régler le fuseau horaire, puis validez en appuyant sur →.
-12 = UTC zone -12:00
… …
14 = UTC zone +14:00
7) Une fois la configuration terminée, l'horloge quitte automatiquement le menu principal. Pour sortir du menu principal, appuyez sur ←.

ATTENTION ! Lors de la configuration des paramètres régionaux, l'utilisateur doit être conscient des fuseaux dans les emplacements disponibles.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

MOINEAU Instruments – ZA P. Pierre – 8 Allée des érables– 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

Lorsque vous définissez le fuseau horaire, n'oubliez pas de correspondre avec l'emplacement prédéfini. L'illustration ci-dessous vous aidera à choisir le fuseau horaire approprié.



DOMINIQUE DUTSCHER SA

Pour configurer et activer le chronomètre/compte à rebours avec la télécommande , vous devez :
1) Accéder au menu de configuration en appuyant sur **MENU**.
2) Sélectionnez l'option **F14** en appuyant sur les touches ↑ ou ↓ puis validez en appuyant sur →.
3) Utiliser les touches ↑ et ↓ pour sélectionner la fonction du compteur, puis validez en appuyant sur →.
STO = chronomètre (Stopwatch)
tiUP = compte à partir de 0 jusqu'à une valeur prédéfinie (Timer Up)
tiDO = décompte à partir d'une valeur prédéfinie jusqu'à 0 (Timer Down)
4) Après avoir sélectionné la fonction chronomètre (STO), appuyer sur la touche A pour commencer le comptage.
5) Après avoir sélectionné la fonction Timer Up ou Down, il faut régler la valeur du compteur.
Utiliser les touches ↑, ↓ et → pour choisir les heures, minutes et secondes et leur valeur.
Note : 4 chiffres mm:ss = 99:59 maxi 6 chiffres hh:mm:ss= 99:59:59 maxi

6) Après avoir régler le compteur **tiUP** ou **tiDO**, appuyer sur la touche A pour commencer le comptage ou décomptage.
7) **A** = arrêter / démarrer le comptage **B** = Remise à zéro (actif si Stop) ← = Retour au menu F14

ATTENTION :
Après avoir quitté le menu F14, comptage est actif en arrière-plan – après ré-entrer dans la fonction précédemment sélectionnée, la valeur actuelle du compteur s'affiche quel que soit l'État (comptage, arrêt).

MOINEAU Instruments – ZA P. Pierre – 8 Allée des érables– 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

Activer une fonction telles que le comptage, fermeture du menu F14 et rentrer dans le menu de F14 et choisir une autre fonction va arrêter le chronomètre et provoquent l'effacement du compteur.

Il est possible de régler le minuteur décompte des valeurs uniquement lorsque les temporisateurs sont arrêtés. En outre, définissant la valeur de comptage à 00:00 ou 00:00:00 (selon le type d'horloge) provoque une boucle et en réinitialisant la valeur de comptage – protection contre le réglage 0.

Réinitialiser le compteur n'est possible qu'après l'avoir arrêté, sinon appuyer sur la touche B ne provoquera aucune action.

Lorsque la minuterie sélectionnée finit de comptage, le relais sera activé pendant 2 secondes. Après la désactivation du relais, la minuterie sera prête à recompter avec les mêmes paramètres après avoir appuyé sur la touche A.

Après avoir appuyé sur la touche → dans le menu de F14, le nom de la dernière fonction prédéfinie s'affiche et, si aucune fonction n'a été réglée/activée avant, la sélection commence à partir de la fonction chronomètre « STO » par défaut.

Pour faire une restauration aux paramètres d'usine , vous devez :
1) Déconnecter l'appareil du réseau électrique
2) Assurez-vous que le câble du connecteur du GPS est déconnecté. Déconnectez-le si besoin.
3) Connecter la broche du GPS à la broche masse (GND) à l'intérieur du connecteur
4) Remettre l'horloge sous tension
5) Attendre environ 3 seconde jusqu'à ce que le signal se remettre à zéro et les segments des digits clignotent
6) Déconnecter la broche du GPS et la broche masse (GND) à l'intérieur du connecteur

ATTENTION :
Cette fonction est utilisée pour rétablir pleinement les réglages d'usine, y compris la réinitialisation de l'alarme et configuration réseau par défaut. Cette fonction ne réinitialise pas les codes de télécommande. Lorsque l'appareil est équipé d'un module LAN les paramètres réseau seront aussi réinitialisés.

Note : Attention de déposer le matériel et les piles usagés dans un endroit écologiquement approprié.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

RoHS CE